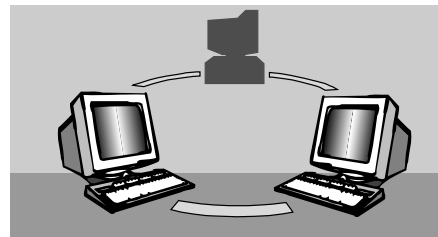


Web, tutti gli indirizzi utili

HYPERLINK <http://www.cgil.it/nidil>; HYPERLINK <http://www.inps.it>; HYPERLINK <http://www.inps.it/niderland.it/chiecome/infogiovan.htm> (informagiovani di Napoli, contiene: collocamento, le-va, autocertificazione, servizi sociali, università, piani di inserimento professionale, lavoro temporaneo e interinale, presitto d'onore); HYPERLINK <http://www.comune.torino.it/infoglio> (oltre a dare informazioni utili, importantissima è la sezione "rete informagiovani" - vi si ac-

cede dalla sez. "centri" - con l'elenco degli informagiovani presenti su tutto il territorio nazionale, i loro siti internet e le loro e-mail); HYPERLINK <http://www.lavorare.com> (lavoro tempo-raneo, interinale, bandi e concorsi, borse di studio, offerte e richieste di lavoro); HYPERLINK http://www.freeweb.org/NewEntry/LAVORARE_TUTTI (lavoro interinale, temporaneo, leggi, contratti); HYPERLINK <http://www.italiaconcorsi.cjb.net/> (notizie, gazzetta ufficiale, concorsi e bandi pubblici); HYPERLINK <http://www.sportellodonna.org> (orientamento al lavoro e crea-zione d'impresa); HYPERLINK <http://www.aida.org> (Associazione Imprenditrici e Donne Diri-genti d'Azienda); HYPERLINK <http://www.repubblica.it/cittadino/lex/index.htm>; HYPERLINK <http://www.italialex.com/> (directory giuridica); web.itscalinet.it/claude/ (diritto on-line).



3

speciale

L'APPELLO

«Alle urne per la cultura dei diritti»

COORDINAMENTO NAZIONALE CGIL-NIDIL

Avranno un peso nel mondo del lavoro i quasi due milioni di parasubordinati? Sarà rilevante la loro incidenza nella riorganizzazione del lavoro e dei processi produttivi? Saranno presi maggiormente in considerazione quando in futuro si parlerà di ammortizzatori sociali e della fantomatica riforma dello stato sociale? Per rispondere positivamente a tutte queste domande è necessario rendere sempre più visibile questo mondo. Le persone che hanno aderito a Cgil-Nidil, in questi anni, si sono impegnate in questo e i risultati ottenuti, in così poco tempo, sono più che evidenti. Oggi, infatti, è soprattutto grazie a Cgil-Nidil, che non si parla più dei lavoratori con contratto di collaborazione coordinata e continuativa come di un popolo di invisibili. Ed è sempre grazie anche a Cgil-Nidil se nell'ultima finanziaria sono stati inseriti i primi sgravi fiscali a favore del mondo che rappresentiamo. Tanto si è fatto, ma tanto ancora si deve fare. A partire dalle elezioni per la nomina dei rappresentanti dei lavoratori nel Comitato Amministratore del fondo di gestione separata Inps 10-13%. Per la prima volta infatti ci sarà la possibilità di eleggere dei collaboratori e professionisti che avranno il compito di esprimere pareri sui bilanci di gestione del fondo, di dirimere le controversie e, soprattutto, di proporre nuove prestazioni e nuovi investimenti. Le elezioni saranno un'ottima opportunità per dare ancora più visibilità al mondo dei collaboratori: una buona affluenza alle urne smentirà chi ritiene che questo sia un fenomeno marginale. E servirà per mettere maggiormente al centro dell'agenda politica il "popolo del 10-13%". Votare è necessario per essere visibili, e non solo. Votare è necessario per stabilire in che modo utilizzare il 10-13% del compenso che tutti i parasubordinati versano ogni mese all'Inps. Queste percentuali, oggi, sono percepite dai più come una "tassa mensile". Noi vogliamo che diventino una garanzia per il futuro troppo incerto di tantissime lavoratrici e tantissimi lavoratori. I collaboratori e professionisti che si candidano nella lista di Cgil-Nidil si impegneranno per garantire maggiori certezze e più stabilità a chi lavora nelle loro stesse condizioni affinché i lavoratori iscritti al fondo ottengano una pensione davvero adeguata, perché il fondo diventi una reale garanzia di reddito in caso di malattia ed in caso di maternità, più di quanto sia avvenuto finora. I nostri candidati si impegneranno perché gli assegni familiari erogati dal fondo siano adeguati e capaci di sostenere il reddito delle famiglie. Uno degli obiettivi principali dei candidati Cgil-Nidil è la ricongiunzione di tutti i contributi previdenziali in modo che i lavoratori possano godere effettivamente dei vari contributi versati in tutti i fondi senza perderli. I candidati di Cgil-Nidil, anch'essi collaboratori, rappresenteranno davvero i propri elettori, le loro reali esigenze. Al contrario, una vittoria delle liste che hanno presentato i datori di lavoro (Confindustria, Confindustria...) sarebbe un danno rilevantissimo che rischierebbe di non garantire un sistema di tutele a chi oggi non ne ha nessuna. In primo luogo è difficile immaginare che gli eventuali eletti nelle liste dei committenti saranno veramente autonomi da quei rappresentanti - nominati per legge - in seno allo stesso Comitato dalle medesime organizzazioni datoriali. Inoltre è proprio il fronte composto dai datori di lavoro che in questi anni ha ostacolato in ogni modo l'approvazione della legge Smuraglia, la legge che inizierebbe a costruire un sistema di diritti a persone che vivono in luoghi di lavoro in cui oggi prevale la cultura della precarizzazione dei rapporti professionali. Non ci battiamo per introdurre elementi di rigidità nei rapporti di lavoro; pretendiamo, però, tutti quei diritti dai quali ingiustamente i parasubordinati sono esclusi: dall'accesso al credito al diritto alla formazione continua, dal divieto di discriminazione politica al diritto di assemblea ed ai principali diritti sindacali. Pretendiamo che i 2/3 del contributo da versare all'Inps siano davvero a carico del committente e non pesino ulteriormente sulle spalle del lavoratore. Votare Cgil-Nidil significa votare per costruire una cultura dei diritti in grado di dare prospettive certe a chi non ne ha.

INFO

A chi puoi rivolgerti

Non spreca-re il 10-13% del tuo lavoro, scegli chi con i tuoi soldi fa i tuoi interessi. Dal 26 al 30 giugno, alle elezioni di chi amministrerà il tuo fondo Inps scegli Cgil-Nidil. Quando si parla del tuo futuro mettili nelle tue mani. Per ulteriori informazioni e per conoscere le sedi di Inps e le sedi di Cgil-Nidil chiama il numero 147/854388 oppure visita il sito www.cgil.it/nidil.

ELEZIONI DEI RAPPRESENTANTI ISCRITTI INPS ALLA GESTIONE DEL 10-13%

Da 26 al 30 giugno 2000, potrai scegliere, in base alle tue preferenze, chi amministrerà il tuo fondo previdenziale Inps.

Non spreca il tuo lavoro, scegli chi con i tuoi soldi fa i tuoi interessi.

Da 26 al 30 giugno, alle elezioni di chi amministrerà il tuo fondo Inps scegli Cgil-Nidil. Quando si parla del tuo futuro mettili nelle tue mani. Per ulteriori informazioni e per conoscere le sedi di Inps e le sedi di Cgil-Nidil chiama il numero 147/854388 oppure visita il sito www.cgil.it/nidil.

in quali mani ti metti?

NON SPRECARE IL 10-13% DEL TUO LAVORO

mettiti nelle tue mani

CGIL

LA NOVITÀ

La preferenza? Anche via Internet

Per la prima volta in Italia è prevista la possibilità di votare via internet. Infatti gli elettori che si sono prenotati per votare telematicamente collegandosi con il sito Internet dell'Inps HYPERLINK <http://www.inps.it> (il termine di prenotazione scadeva il 9 giugno) hanno ricevuto immediatamente la prima parte del codice Pin e riceveranno a casa la seconda parte necessaria per poter votare via internet.

Saranno validi tutti i voti il cui invio telematico risulti effettuato tra le ore 9 del 26 giugno e le ore 19 del 30 giugno. Il codice servirà successivamente al lavoratore anche per controllare la propria posizione all'Inps e per calcolare le proprie prospettive previdenziali.

Modalità di voto

- L'elettore può votare sia con un qualsiasi computer collegato ad Internet;
- L'identificazione avviene digitando il proprio codice fiscale e il codice PIN completo formato da 16 caratteri;
- L'elettore vota secondo le modalità proposte a video;
- Accertata la possibilità di votare, viene visualizzata una scheda elettorale redatta in forma elettronica contenente le liste presentate per il Collegio di appartenenza;
- Per ogni lista, a seconda che si tratti del primo o del secondo collegio, sono riportati, rispettivamente, 4 o 2 candidati;
- Il voto si esprime cliccando con il mouse sulla lista prescelta del Collegio di riferimento; - Per esprimere la preferenza l'elettore clicca con il mouse sul nominativo prescelto;
- E' ammessa una sola preferenza;
- Una volta votato e confermato il voto espresso, la scheda scompare automaticamente dal video.

26 - 30 giugno

I seggi saranno aperti dalle 9 alle 19 in tutte le sedi provinciali dell'istituto di previdenza. Si può votare solo il candidato, non la lista

Contratti di collaborazione. Le cinque giornate per contare nel fondo Inps



Dal 26 al 30 giugno 2000, dalle ore 9 alle 19 si vota per eleggere i rappresentanti dei lavoratori nel Comitato Amministratore del fondo gestione Inps 10-13%. Il Comitato ha principalmente il compito di esprimere pareri sui bilanci di gestione del fondo, di dirimere le controversie e di proporre nuove prestazioni o nuovi investimenti per la gestione del fondo in cui versano contributi tutti coloro che sono impiegati con contratti di collaborazione coordinata e continuativa.

CHI VOTA

Per poter votare i lavoratori devono essere iscritti al fondo da almeno sei mesi ed avere effettuato versamenti per un minimo di tre mesi, anche se non consecutivi. A differenza di quanto precedentemente previsto, non c'è un tetto minimo per le somme versate, quindi, viene

esercitato il diritto di voto qualsiasi sia l'importo purché risultino versamenti in almeno tre mesi. Entrambi i requisiti devono essere posseduti alla data del 31/12/1999.

Queste elezioni riguardano i lavoratori con contratto di collaborazione coordinata e continuativa o di consulenza, di prestazione professionale, di prestazione d'opera e, ancora, chi ha partita Iva ma non è iscritto ad altri fondi previdenziali ed ha svolto collaborazioni coordinate e continuative. Attualmente questi lavoratori versano all'Inps il 13% del loro compenso (nel 1999 era il 12%) ed elegeranno 4 rappresentanti.

Inoltre, votano anche coloro che versano al fondo un contributo del 10% in quanto iscritti a un altro fondo previdenziale: dipendenti autorizzati a fare altre prestazioni in collaborazione, pensionati e pro-

ceduti di correzione può avvenire anche nelle giornate del voto presso tutte le sedi di seggio elettorale Inps e, una volta attestato il possesso dei requisiti, al lavoratore deve essere rilasciato il certificato elettorale.

Per maggiori informazioni rivolgersi alle Sedi Cgil, al Patronato Inca o telefonando al numero 147-854388 dalle ore 09.00 alle ore 18.00.

DOVE SI VOTA

Il voto può essere effettuato in qualsiasi delle sedi provinciali dell'Inps (vedi sito www.inps.it oppure www.cgil.it/nidil). Quindi, si può votare anche fuori dalla sede di residenza.

COME SI VOTA

Si vota solo il nome del candidato prescelto e non si può votare per la lista. Ciascun elettore può votare un solo candidato.

I CANDIDATI

Cgil-Nidil, i sei «professionisti» in lizza nei due collegi nazionali

Primo Collegio Nazionale Fondo gestione separata 13% ALFANI SERGIO
52 anni, Roma
Perito esperto tributario, dal 1982 impiegato come dipendente in un'azienda chimica. Dal 1990 costituisce uno studio professionale tributario. Dal 1997 è vice presidente vicario dell'Istituto nazionale Tributari. Le competenze professionali acquisite lo portano ad essere punto di riferimento per un mondo professionale in evoluzione, diventando nel contempo anello di congiunzione tra il mondo del lavoro professionale e le nuove forme di rappresentanza del sindacato. «Quella del fondo è una gestione autonoma. Per questo è assolutamente necessaria una funzione di controllo da parte dei lavoratori - spiega Sergio Alfani -. Ho scelto di candidarmi per Cgil-Nidil perché ritengo sia fondamentale rappresentare queste nuove forme del lavoro spesso assolutamente prive di tutele e garanzie».

CASELLI FABRIZIO
37 anni, Firenze
Consulente informatico, ha lavorato per la Provincia di Firenze. Iscritto al fondo gestione separata Inps 10/13% dal 1996, è impegnato con Cgil-Nidil per dare visibilità al lavoro e far emergere le problematiche di chi è occupato con contratti di collaborazione coordinata e continuativa. «La scelta di aderire e impegnarmi con Cgil Nidil - racconta Caselli - è maturata dall'esperienza fatta sul posto di lavoro, dove Nidil era l'organizzazione che più di altre comprendeva la novità rappresentata dai lavoratori non tradizionali. Queste elezioni sono molto importanti perché sarà possibile esercitare un controllo diretto sul fondo e perché daranno indicazioni al mondo politico circa la composizione sociale di questa parte del mondo del lavoro. E quindi fondamentale che ci sia una forte affermazione della nostra lista su quelle delle associazioni imprenditoriali, anch'esse in lizza per la gestione del fondo».

GALANTE NICOLETTA
48 anni, Milano
Esperta in marketing, da oltre 10 anni presta la sua attività professionale nel settore delle ricerche di mercato medico e farmaceutico collaborando con aziende sia lombarde, sia nazionali. Prima di aprire partita Iva individuale era impiegata nella segreteria della direzione amministrativa di un'azienda alimentare. La partecipazione di Nicoletta Galanti a Cgil-Nidil è strettamente intrecciata alla sua esperienza lavorativa. «Nidil sta facendo molto nel settore delle ricerche di mercato, ci ha appoggiato nella costruzione di una vertenza per la costruzione di un contratto nazionale del settore. Nel mio settore siamo praticamente tutti lavoratori atipici, e siamo tutti praticamente senza diritti né tutele, per questo metto a disposizione il mio tempo anche per la gestione del fondo».

VITALI ROSATI BARBARA 35 anni, Napoli
Archeologa, laureata in lettere classiche. Collabora con diverse sovrintendenze archeologiche

in particolare nell'area di Napoli-Caserta. Lavora con collaborazioni coordinate e continuative dal '95. Iscritta a Nidil e all'associazione archeologi Feder Phic che riunisce lavoratori del settore dei beni culturali. Insiste sull'importanza di queste elezioni: «Sono un'occasione irrinunciabile perché i lavoratori che hanno versato i loro soldi nel fondo possano avere finalmente un ruolo attivo. Solo l'acquisizione di sempre maggiore dignità e forza rappresentativa potrà portare quella che oggi è una forma di lavoro spesso emarginata a diventare il lavoro del futuro».

Secondo Collegio Nazionale Fondo gestione separata 10% CARLI GIOVACCHINO
57 anni, Milano
Esperto di politiche previdenziali ha lavorato per la Cgil con diversi incarichi occupandosi assiduamente dei temi previdenziali. È particolarmente attento agli sviluppi relativi alla previdenza dei lavoratori poiché dal '95 lavora con

contratti di collaborazione coordinata e continuativa. «Una delle preoccupazioni maggiori - sostiene Carli - deve essere quella di garantire un adeguato futuro pensionistico a chi matura una contribuzione insufficiente. In questa competizione saranno presenti con propri candidati le associazioni imprenditoriali. È importante quindi votare per il sindacato per far prevalere l'affermazione di regole e diritti confacenti ai lavoratori parasubordinati».

CASANOVA GERMANO
59 anni, Bologna
Esperto settore socio sanitario, ha ricoperto diversi incarichi per la Cgil. Lavorando in contratto di collaborazione già dal 1992, ha seguito con attenzione il mondo del lavoro cosiddetto "atipico", approfondendo le tematiche dei pensionati che continuano a lavorare con questa modalità contrattuale. «Il rischio - sottolinea - è che in questo fondo gli ultimi ad essere rappresentati siano proprio i lavoratori, per questo dobbiamo garantire la loro rappresentanza».

